



شماره: ۹۹۷۳/۱۳۹۲۶۳۶

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۸/۲۲

زمان: ۱۰:۴۵:۵۳

پیوست: ندارد

نمایندگی وزارت امور خارجه - کرمان

بسمه تعالی

جناب آقای طبیب زاده

رئیس محترم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی استان کرمان

جناب آقای دکتر عراقی زاده

مدیرکل محترم راهداری و حمل و نقل جاده ای استان کرمان

موضوع: اعلام گشایش و از سرگیری حمل و نقل دو جانبه و ترانزیتی بار از سوی ترکمنستان بعد از حدود ۲

سال (ورود و عبور کامیون با راننده از خاک ترکمنستان)

با سلام و احترام؛

پیرو پیگیریهای مکرر از سوی سفارت جمهوری اسلامی ایران در عشق آباد، به پیوست تصویر یادداشت شماره ۱۲۲۱۲۹ / ۱۹ مورخ ۱۷ آبان ماه ۱۴۰۱ وزارت امور خارجه ترکمنستان به همراه نامه آژانس حمل و نقل آن کشور در خصوص از سرگیری حمل و نقل دو جانبه و ترانزیتی بار جاده ای در قلمرو ترکمنستان از کلیه مرزها و نقاط گمرکی این کشور شامل بندر ترکمن باشی (دریای خزر)، آرتیق (لطف آباد ایران)، سرخس (سرخس ایران)، قره بوغاز (قزاقستان)، آلتین عصیر (اینچه برون ایران)، داش آغوز (قزاقستان) کهنه اورگنج (ازبکستان)، فاراب (ازبکستان) ، امام نظر و سرحدآباد (افغانستان) ارسال می گردد.

ترجمه متن انگلیسی نامه مذکور بشرح ذیل است:

" بدینوسیله به آگاهی می رساند از تاریخ ۷ نوامبر ۲۰۲۲ (۱۶ آبان ماه ۱۴۰۱) وسایل نقلیه خارجی جاده ای به همراه راننده می توانند از طریق مرزهای ذیل به قلمرو ترکمنستان، وارد، خارج و یا تردد (ترانزیت) نمایند: بندر دریایی ترکمن باشی، آرتیق، سرخس، قره بوغاز، آلتین عصیر، داش آغوز، کهنه اورگنج، فاراب، امام نظر و سرحد آباد. در هنگام ورود، خروج و ترانزیت، رانندگان خارجی باید مدارک عدم ابتلای آنها به کووید ۱۹، و مدرک واکسن کووید ۱۹ را همراه داشته باشند. به محض ورود به نقطه مرزی، از راننده خارجی تست فوری کووید ۱۹ اخذ شده و براساس نتیجه و در صورت اثبات عدم ابتلا به بیماری مذکور، رانندگان خارجی می توانند جهت حمل کالا وارد ترکمنستان شوند. در همان زمان وسیله نقلیه آنها ضدعفونی و بهداشتی می شود. همچنین از تاریخ ۷ نوامبر ۲۰۲۲ (۱۶ آبان ماه ۱۴۰۱) وسایل نقلیه ترکمنی به همراه راننده به منظور حمل و نقل جاده ای بین المللی می توانند از مرزهای ذیل خارج و وارد شوند: بندر ترکمن باشی، آرتیق، سرخس، قره بوغاز، آلتین عصیر، داش آغوز، کهنه اورگنج، فاراب، امام نظر و سرحد آباد. در همین حال به اطلاع می رساند، ترکمنستان همچنان امکان حمل و نقل کالا در چارچوب انتقال یدک و نیمه یدک بدون تماس (ترانشیپمنت) را فراهم می سازد. بر این اساس، درخواست می شود اطلاعات مذکور در خصوص از سرگیری حمل و نقل دو جانبه و ترانزیتی در قلمرو ترکمنستان در نقاط مرزی مورد اشاره را به کلیه بخش های حمل و نقلی مربوطه در ایران اعلام

نمایند."

در ضمن به اطلاع می‌رساند طی دو روز گذشته، تعداد بیش از سی راننده ترکمنی جهت اخذ رواید به آن سفارت مراجعه نموده‌اند، که مراحل صدور رواید آنها در دست اقدام است. همچنین نظر به از سرگیری ورود رانندگان کشورمان به داخل ترکمنستان در روزهای آتی، لازم است در خصوص رعایت کلیه مقررات و استانداردهای ویژه این کشور از جمله رعایت مقررات رانندگی، عدم توقف و استراحت در اماکن غیر مجاز و خصوصاً عدم همراه داشتن داروهای ممنوعه، مواد مخدر و هر گونه روان‌گردان، (حتی با یکصدم آثار آن بر روی کامیون و.....) سیگار و سایر مقررات کشور متوقف فیه، توسط رانندگان محترم کشورمان مراعات گردد.

آسیه عباسی
رئیس نمایندگی

رونوشت :

جناب آقای مهربانی سرپرست محترم معاونت هماهنگی اموراتصادی استانداری کرمان